

Installatie pastoor Bert

In oktober 2023 werd een nieuw pastoraal team benoemd voor de parochies van Bocholtz-Simpelveld-Ubachsberg (federatie de Pelgrim) en Voerendaal-Klimmen-Ransdaal (federatie de Weg).

Omdat de bisschopszetel vacant was, liet de pastoorsbenoeming op zich wachten. Onze nieuwe bisschop van den Hout heeft per 25 augustus 2024 Bert Mom als pastoor benoemd. Een jaar na het aantreden van het nieuwe team, kan nu de pastoorsinstallatie volgen.

De installatie zal plaatsvinden op zondag 24 november om 15.00 uur in de Sint Remigiuskerk te Simpelveld.



Het wordt één Mis, waarin de zes parochies hun verbondenheid vieren bij gelegenheid van de installatie. Er zal inbreng zijn vanuit alle parochies, zo zingt het kerkkoor van Voerendaal en worden de symbolen aangereikt door vertegenwoordigers van de verschillende kerkdorpen. De toon wordt gezet door de Carnavalsverenigingen uit het Land van Kalk, die bij aanvang de kerk sleutel overhandigen aan hun pastoor.

Aansluitend op de Mis is er een ontmoeting met een kop koffie bij “Maxime”, gelegen tegenover de kerk. U bent allen welkom!

Uw aanwezigheid is het mooiste cadeau. Pastoor Bert ontvangt liever geen persoonlijke geschenken. In plaats daarvan zou hij een geldelijke gave voor de kinderen van de Tijdelijke Gemeentelijke Opvang in Simpelveld erg waarderen. Deze kleinste asielzoekers hebben al veel mee moeten maken in hun jonge leven. Zij arriveren met nauwelijks meer dan de kleding die zij dragen. Het zou fijn zijn wanneer de nodige zaken voor hen gekocht kunnen worden, zoals ondergoed, verzorgingsproducten en

speelgoed.

U bent van harte welkom,

kerkbesturen van samenwerkende federaties de Weg & de Pelgrim.

Danklitanie voor de parochievrijwilligers

Voor het enthousiasme en de fantasie

besteed aan jongeren en kinderen ,

zeggen wij: God zij dank!

Voor de gegeven tijd en inzet

besteed aan ouderen en zieken,

zeggen wij: God zij dank!

Voor het open oor en het luisterend hart

ten dienste van treurende,

zeggen wij: God zij dank!

Voor helpende handen en vriendelijke blikken

ten dienste van een goede sfeer,

zeggen wij: God zij dank!

Voor het goede woord of de kleine attentie

geschonken aan de stille, vermoeide mens,

zeggen wij: God zij dank!

Voor het engelengeduld en de zachtmoedigheid

ten opzichte van de opgewonden medeparochiaan,

zeggen wij: God zij dank!

Voor de troost en de ondersteuning

geschonken aan zieken en hun familie,

zeggen wij: God zij dank!

Voor de wijsheid en de toewijding

Gericht op de eigen plek en voorbij grenzen,

zeggen wij: God zij dank!

Voor alle vrijwilligers, vrouw en man, jong en oud,

die hun geloof dienstbaar maken,

zeggen wij: God zij dank!

(Vertaald uit het boekje “Wie gut, daß es dich gibt!”)



Verkopen, verhuren,
taxeren of aankopen?
Wij staan voor je klaar!



Vastgoed • Omgeving • Milieu • Agro • Bouw
045 - 30 30 600 • aelmans.com



Klein Vaals
STEENHOUWERIJ

SINDS 1930 EEN BEGRIP IN VAALS!
en specialist in gedenktekens, grafmonumenten, ornamenten en raamtabletten

Seffenterstraat 42 | +31 (0)43 306 1686
www.grafmonumenten-klein.nl



Onderlinge begrafenis- en crematievereniging
HELPT ELKANDER

Secretariaat: Irmstraat 43

6369 VM Simpelveld

tel: 045-5442476

e-mail: administratie@helptelkander.org

internet: www.helptelkander.org

HET BEGRAFENISFONDS VOOR EEN UITVAART OP MAAT.

Wat zijn de voordelen:

- ♦ Hoge uitkering: De uitkering bij overlijden bedraagt € 5.250. Dit is het hoogste bedrag van alle begrafenis- en crematieverenigingen van Limburg.
- ♦ Lage contributie
- ♦ Snelle en zorgvuldige dienstverlening
- ♦ Goede bereikbaarheid
- ♦ Uit te keren bedrag is vrij besteedbaar

Voor een persoonlijke uitvaart die aansluit bij uw wensen! Wilt u een afspraak? Bel of e-mail met Mw Tatjana Haagen, tel: 045-5442476. e-mail: administratie@helptelkander.org

Voor het regelen van de uitvaart, neemt u contact op met ons via 045-5442476.

Heilige Hubertus



Op 3 november is in de katholieke kerk de naamdag van de Heilige Hubertus van Luik (655-727). Hij was een zoon van de Hertog van Aquitanië. In zijn jonge jaren leefde hij een zondig leven. In 683 ging Hubertus op Goede Vrijdag op jacht. (Indertijd beschouwde men het als een onbeschaafde daad om op die dag, waarop de kruisiging van Jezus Christus wordt herdacht, te gaan jagen.) Toen Hubertus op het punt stond om een hert neer te schieten, zou het beest zich hebben omgekeerd en zou er tussen zijn gewei een lichtgevend kruis zijn verschenen. Vervolgens zou Hubertus een stem hebben gehoord, die hem de opdracht gaf om naar Lambertus, de bisschop van Maastricht, te gaan.

Hubertus volgde die opdracht op en dit zorgde voor een enorme wending in zijn leven. De ooit zo zondige Hubertus werd in Maastricht opgeleid tot geestelijke en zou uiteindelijk zelfs Lambertus opvolgen als bisschop van Maastricht. Hubertus maakte veel werk van de evangelisatie van onder meer Brabant en de Ardennen.

Hubertusbrood op Sint-Hubertus dag

Als gevolg daarvan is hij met name in België en Zuid-Nederland uitgegroeid tot een zeer belangrijke heilige. Er zijn in die gebieden veel kerken naar hem vernoemd en men viert daar ook vaak uitgebreid zijn naamdag, onder meer door het eten van het zogenaamde Hubertusbrood. Dit zijn gezegende broodjes, waarin anijs verwerkt is. Men geloofde in vroeger tijden dat het eten van Hubertusbrood bescherming zou bieden tegen hondsdelheid (onder meer op basis van een mythisch verhaal waarin verteld werd dat Sint Hubertus iemand met hondsdelheid zou hebben genezen). In West-Brabant worden Hubertusbroodjes ook wel 'hubkes'

Zegening Hubertusbrood

In Ubachsberg is op zaterdag 9 november om 17.30 u. de Schuttersmis en de zegening van het Hubertusbrood.

Op zondag 10 november zal in Simpelveld het Hubertusbrood gezegend worden tijdens de H.Mis van 11.00 u. U mag natuurlijk weer uw eigen brood meenemen (ingepakt met uw naam erop) en voor de mis bij het altaar op een tafeltje neerleggen ter zegening.

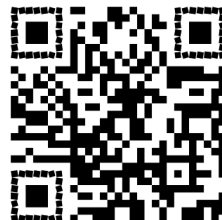
Sint Maarten in Bocholtz

Op vrijdag 15 november organiseert de oudervereniging van basisschool Bocholtz samen met de kindernevendienstgroep van de Jacobus de Meerderekerk de jaarlijkse Sint Maartensviering.

Om 17.50 uur verzamelen wij bij de kerk en zal kapelaan het verhaal van Sint Maarten vertellen. Aansluitend lopen we in een sfeervolle stoet naar de Hofstraat waar het Sint Maartensvuur ontstoken wordt. De kinderen mogen een lampion meenemen. Bij het kampvuur is er voor de kinderen chocomel en koek en voor volwassenen koffie en thee.

Op woensdagmiddag 6 november zullen we met de kinderen die dat willen lampionnen knutselen in het zaaltje onder de kerk. Aanmelden kan via de QR-code of via Isy.

Wij hopen jullie allemaal te zien.



Bedankje Pastoor Pisters

Graag wil ik allen hartelijk bedanken die aanwezig waren op mijn afscheidsmis en/of receptie op zondag 6 oktober. Ik kijk terug op een hele mooie en drukbezochte dankviering in de Remigiuskerk te Simpelveld. Vele parochianen uit Simpelveld, Ubachsberg, Bocholtz en Klimmen heb ik die dag gezien en dat heb ik heel erg gewaardeerd. Het samenzijn na afloop in 'Oud-Zumpelveld' deed mij erg goed. Ook bedank ik de mensen die mij nog een mail of kaartje hebben gestuurd. Dank voor uw geschenken en gaven, maar bovenal voor uw aanwezigheid. Ik koester voor altijd de allermooiste herinneringen aan 18 jaar te midden van u allen. Het gaat u goed en wie weet tot ziens.

Met vriendelijke groet, René Pisters, pastoor. Kerkplein 2, 6051 DT Maasbracht, pastoor@rafael-parochie.nl

Opbrengst kerkdeurcollecte GKZ Harmonia



Na het opluisteren van de feestelijke concertmis, ter gelegenheid van 165 jarig bestaansfeest, heeft het kerkelijk zangkoor het mooie bedrag van € 1.346,90,- opgehaald bij de deurcollecte.

Hartelijk dank namens het koorbestuur voor uw gulle gaven.



lilian habets
— uitvaarten

Met hart en ziel helpen wij u bij het afscheid van een dierbare. Samen met u zorgen onze dames voor een uitvaart waar u als nabestaande troost uit kunt putten.

Weet u dat u altijd vrij bent zelf uw uitvaartondernemer te kiezen? Ook al heeft u een uitvaartverzekering of begrafenisfonds.

Groeneweg 15
6271 BR Gulpen

Bel ons vrijblijvend op
043-3117258

Boerderijwinkel Gebr. Spee



Oude Schoolstraat 2c
6367 HD Ubachsberg
tel: 045-5750108

Mail: boerderijwinkelgebrspee@gmail.com
www.boerderijwinkelubachsberg.nl

Laat u verrassen en maak kennis met onze ambachtelijke producten op het gebied van AGF, Brood en Gebak, Vlees en Zuivel, en proef het verschil.

kijk voor de wekelijkse aanbiedingen op onze website en/of facebook: Boerderijwinkel Gebr.Spee



APK EN ONDERHOUD
AAN ALLE MERKEN

24/7
ONLINE
AFSPRAAK
MAKEN
WWW.GRASSERE.NL

WINTERBANDEN
ZOMERBANDEN
& OPSLAG

Baneheiderweg 49 - Bocholtz

AUTO SERVICE
AUTODROME
Grassere
GRASSERE.NL
T 045-5441835

Alle merken
zijn welkom

Gewoon eerlijk en goed!

BOVAG
PCA
DEALER

Op jouw manier wonen, ondernemen en leven.

Welke manier kies jij? Loop eens bij ons binnen
op Patersplein 1 in Bocholtz, bel 045 568 81 00
of kijk op www.alpina.nl.

ALPINA

FINANCIEEL ZEKER

Koffiedrinken noa de mes



U bent ook deze maand weer van harte uitgenodigd om te komen genieten van een kopje koffie en het gezelschap van uw medeparochianen

Op zaterdag 2 november kan dat na de H. Mis in Ubachsberg.

Op zondag 17 november kan dat na de H. Mis in Sijmpelveld.

Actie voedselbank 2024

De parochiële werkgroep "Ondersteuning Voedselbank" is weer een eerste keer bij elkaar geweest zodat ook dit jaar de genoemde actie een succes wordt.

De actiedag door Voedselbank Limburg Zuid vastgesteld vindt plaats op zaterdag 14 december.

De week daaraan voorafgaand (9 t/m 14 december) kunnen in de kerk van Ubachsberg dagelijks van 12.00-16.00 uur lang houdbaar voedselproducten afgegeven worden.

Op vrijdag 13 december (van 13.00 - 18.00 uur) en zaterdag 14 december (van 9.00 - 17.00 uur) staat er in Plusmarkt Schouteten in Sijmpelveld een speciale stand waar u gewenste producten kunt kopen en bij het verlaten van de Supermarkt kunt afgeven aan de aldaar staande vrijwilligers. Vrijwilligers die vorig jaar deelgenomen hebben aan de actie worden persoonlijk benaderd! Anderen die deel willen nemen aan deze actie te Sijmpelveld kunnen zich opgeven bij dhr. Baggen (06 153 621 83)

Met de organisatie in Bocholtz is Voedselbank Limburg Zuid nog bezig.

Processie Sijmpelveld

Op 1 juni 2025 zal de jaarlijkse processie plaatsvinden en we zijn dringend op zoek naar enthousiaste vrijwilligers die willen meehelpen met de organisatie van dit bijzondere evenement.

Of je nu ervaring hebt of niet, alle hulp is van harte welkom. We hebben vrijwilligers nodig voor verschillende taken, zoals:

- Het opbouwen en afbreken van de rustaltaren
- Straat versiering aan brengen langs de route
- Begeleiden van de deelnemers
- Ophalen van verkeersborden en deze terug brengen
- Na afloop het verzorgen van koffie/vla/broodjes

Heb je tijd en zin om bij te dragen aan een geslaagd evenement? Meld je dan aan door een e-mail te sturen naar

kantoorsijmpelveld@de-pelgrim.nl of neem contact op met het Centraal Parochiekantoor Sijmpelveld 045-5441818.

Alvast bedankt voor je inzet!

Met vriendelijk groet,

Pastoor Bert Mom

Voorlopig geen grafruiming

Voorlopig geen grafruiming op de begraafplaatsen Bocholtz en Ubachsberg

Dit jaar vinden er, tevens na inzage van de ruimingslijst van Bocholtz en Ubachsberg, geen grafruiming plaats.

Het kerkbestuur heeft hiertoe besloten op grond van de vele signalen uit de parochies alsmede na een oproep van het Bisdome Roermond. Men zou de jaarlijkse ruiming op de kerkhoven graag een halt willen toeroepen omdat er straks niets meer overblijft. De voorgestelde ruiming in Bocholtz betreft dit jaar al ruim 30 graven (een complete kaal-slag).

Om voor de toekomst een waardige en mooi ingerichte begraafplaats in ere te kunnen houden en niet een open grasveld met enkele incidentele graven te beheren, heeft het kerkbestuur besloten opnieuw naar het beleid te gaan kijken en dit beleid zonodig mogelijk te herzien. Het beleid zal worden afgestemd met externe partijen zodat er een gedragen voorstel komt.

Een waardige begraafplaats is een essentieel onderdeel van onze parochies.

Hiermee kunnen we ook ons eerbied aan de overledenen en nabestaanden op een blijvende tastbare wijze tot uiting brengen.

We realiseren ons dat er bij de besluitvorming, welke mogelijk afwijkt van het huidige beleid, eenduidige communicatie naar onze vrijwilligers en nabestaanden moet plaatsvinden en dat er mogelijk ook aanpassingen in de reglementen en administraties noodzakelijk zijn.

Totdat hierover definitieve afstemming en besluitvorming heeft plaatsgevonden schorten we dus de ruiming **tijdelijk** op. De gerechtigden worden geïnformeerd. Dit geldt voor de begraafplaatsen van Bocholtz en Ubachsberg.

Het kerkbestuur vraagt uw begrip om hen de tijd te gunnen die nodig is om tot een weloverwogen keuze te komen, zodat in 2025 eenduidig beleid is opgesteld waar eenieder zich aan conformeert.

Het kerkbestuur

Mededeling

De dagkapel in Sijmpelveld is vanaf 1 november gedurende de winterperiode gesloten.



Kicken Technisch Onderhoud

Centrale Verwarming, Luchtbehandeling,
Sanitair, Brandertechniek, Gas/Oliestook

Valkenburgerweg 40
6367 GW Voerendaal

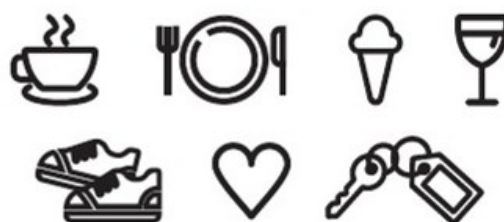
Tel: 045 - 544 67 70 / Fax 045 - 544 67 71

info@kickentechnischonderhoud.nl

Lid van Uneto-Vni



Een heerlijke plek
om even op adem te komen!



Herberg de Bernardushoeve

Fam. van Hoogdalem-Roufs

Mingersborg 20-22

6367 JX Voerendaal

Tel. +31 (0)43 4511 644

M. +31 (0)6 1012 8679

info@bernardushoeve.nl

www.bernardushoeve.nl

VENETIAN BLINDS KERKRADE

voor al uw binnen- en buiten- zonwering

Venetian Blinds Rolluiken - Zonwering

Euregiopark 16b, Kerkrade - T 045 545 3416

Openingstijden: ma-vrij 8.00-17.00 uur, za 9.00-13.00 uur.



Elke dag
staan wij
voor u
klaar



plus.nl

PLUS Schouteten Kloosterplein 27 // 6369AW Simpelveld

Openingstijden: ma-za 08:00 - 21:00 // zo 10:00 - 20:00

PLUS Tim en Joyce Janssen Kerkplein 36 // 6367ER Voerendaal

Openingstijden: ma-do 08:00 - 20:00 // vr 08:00 - 21:00 // za 08:00 - 20:00 // zo 10:00 - 18:00

Kerkdiensten parochie Sint Remigius Simpelveld

Vrijdag 1 november

Allerzielendienst

15.00 uur heren Harmonia

Hub Ploumen;

Zondag 3 november

31^e zondag d/h jaar

11.00 uur Allerheiligenmis

Kerk. zangkoor Harmonia

Jrd. ouders Bleijlevens-Roebroek en Finy

Bleijlevens (st);

Jrd. ouders Sijr Hamers en Gerdie

Hamers-Froon (st);

Jrd. ouders Meessen-Meijers (st);

Harry Bleijlevens (o);

Léon Jongen (o);

Annie Wings-Broekmans (o);

Jan Possen (o);

Jrd. Joep Widdershoven;

Giel Steinschuld (v.w. dat hij 100 jaar zou zijn geworden);

Arnold Engelen (o);

Maria Louisa Bleijlevens-Hamers (o);

Jrd. Piet Bardoul en zoon Gaston;

Dinsdag 5 november

18.30 uur

Aanbidding

19.00 uur

Voor alle zieken van Simpelveld;

Donderdag 7 november

H.Willibrord bisschop

geloofsverkondiger in onze streken

patroon van de Nederlandse

kerkprovincie

19.00 uur

Jrd. Leonie Bleijlevens-Pelzer;

Zondag 10 november

32^e zondag d/h jaar

11.00 uur

Zwd. Maria Kockelkoren-Jacobs;

1^e jrd. Annie Wings-Broekmans (o);

Nellie Horbach-Jacobs (o);

Juan Partida Galvan (o);

Trautje Sprooten-Dinnesen (o);

Karel Vogt, tevens voor José Vogt-

Bröcheler (o);

Jrd. Giel en Leentje Lardinois-Hamers en dochter Marlie;

Josephine Noteborn-Bergmann en Frans Noteborn;

Dinsdag 12 november

19.00 uur

Voor alle inwoners van Simpelveld;

Donderdag 14 november

19.00 uur

Voor alle vluchtelingen;

Zondag 17 november

33^e zondag d/h jaar

11.00 uur

Koffiedrinken na de mis

Zwd. Harry Ploumen;

Jrd. pastoor deken Clerx (st);

Jrd. ouders Didden-Claessens (st);

Jrd. ouders Rikers-Bouwens (st);

Hein Packbier (o);

Netta Grosjean-Schaapkens, tevens jrd.

Ger Grosjean (o);

Dinsdag 19 november

19.00 uur

Voor het recht op onderwijs voor alle kinderen op aarde;

Donderdag 21 november

19.00 uur

Voor vrede in alle oorlogsgebieden;

Zondag 24 november

Christus Koning van het heelal

11.00 geen H.Mis

15.00 uur Installatie pastoor Bert

Koor Jubilate Deo Voerendaal

Jrd. ouders Meurers-Slüper (st);

Jrd. ouders Vogt-Snackers (st);

Frits Mom;

Sjef Sanders;

Enna Hölters;

Dinsdag 26 november

19.00 uur

Voor alle vrijwilligers;

Donderdag 28 november

19.00 uur

Voor vrede op aarde;



Allerheiligen en Allerzielen

Simpelveld

Zondag 3 november Allerheiligen H. Mis om 11.00 uur

Vrijdag 1 november Allerzielendienst om 15.00 uur

Bocholtz

Zondag 27 oktober Allerzielendienst om 16.00 uur

Vrijdag 1 november Allerheiligen H. Mis om 19.00 uur

Ubachsberg

Zaterdag 2 november Allerheiligen H. Mis om 17.30 uur,
waarna lichtjesavond op het kerkhof

Zondag 3 november Allerzielendienst om 14.00 uur

Kerkdiensten parochie H. Jacobus de Meerdere Bocholtz

Rozenkrans

voor aanvang doordeweekse mis
18.40 uur

Vrijdag 1 november

19.00 uur Allerheiligen

M.m.v. zangkoor St. Joseph

Jrd. Annie Janssen (st);

Jrd. ouders Simons-Wijzen, zoon Hubert
en dochter Maria (st);

Hein Vanhommerig;

Zaterdag 2 november

19.00 uur

M.m.v. dameskoor Morgenlang

Zwd Jacques Schrijvers;

Jrd. Marjo Laval-Puts;

Jan Curfs (o);

Maandag 4 november

19.00 uur

Vanhommerig-Schoonbrood, Bella, Jo en
Ruud;

Leo en Netje Dautzenberg-v.d. Leeuw
(st);

Vrijdag 8 november

19.00 uur

Voor de intenties uit het intentieboek;

Zaterdag 9 november

19.00 uur o.b.v Stella Bonten

Jrd. Berta Schroeders (st);

Jrd. Lydia Einmahl (st);

Jrd. Lea Steinbusch-Willems en jrd.
ouders Willems-Weeren

en Karin Nellen-Steinbusch (st);

Jrd. Lenie Hünen en ouders Lambert en
Maria Hünen-Huppertz (st);

Jrd. Hub van Nunspeet en zoon Jos (st);
Leo Schmeets (o);

Maandag 11 november

15.00 uur

H. Mis Overhuizen

Vrijdag 15 november

19.00 uur

Sjef Schrijen (vrienden);

Frits Rademakers (verjaardag);

Zaterdag 16 november

19.00 uur

M.m.v. dameskoor Morgenlang

Zwd. Joyce vanhommerig;

Jrd. Johan Hanssen en Gerda Hanssen-
Schobbers (st);

Jrd. ouders Canisius-van Can (st);

Jrd. ouders Winkens-Schrijvers (st);

Jrd. Tineke Blezer-Spelthaen;

Jrd. Leo Rokka;

Tiny en Piet Knops-Goebbels (o);

Leon Coerver, ouders Els en Wiel

Coerver-Goebbels en broer Jan (o);

Maandag 18 november

19.00 uur

Voor de jeugd;

Vrijdag 22 november

19.00 uur

Jrd. Finy Vogelers (st);

Jrd. ouders Senden-Janssen en ouders
Langen-Sturtz;

Netje Dautzenberg - v.d. Leeuw (st);

Zaterdag 23 november

19.00 uur

Christus Koning

M.m.v. zangkoor St. Joseph

1^e Jrd. Arnold Schleck en tevens voor
Tilla Schleck-Lommen (o);

Maandag 25 november

15.00 uur 1^e advent

H. Mis Overhuizen

Vrijdag 29 november

19.00 uur

Voor alle zieken;

Zaterdag 30 november

19.00 uur

M.m.v. dameskoor Morgenlang

Deurcollecte Adventsactie

1^e Jrd. Jo Vaessen (o);

Jrd. Chris Brauers en Mia Brauers-Pelzer
(st);

Jrd. ouders Godschalk-Horbach (st);

Jrd. Jean Kleijnen en Leny Kleijnen-
Geraedts;

Ouders Sauren-van Hauten;

Gedoopt

BOCHOLTZ

6 oktober

Dayne Hendriks

zoon van Marnick Hendriks en Vanity Pelzer

Pfaderstrasse 7, Wassenberg, Duitsland

Welkom in onze Kerk!

I.v.m. de wet op de privacy kan de vermelding in deze kroniek onvolledig zijn.

Kerkdiensten parochie St. Bernardus Ubachsberg

Zaterdag 2 november

Weekend 31^e zondag d/h jaar viering
Allerheiligen/ Allerzielen
17:30 uur GKZ St. Bernardus
Lichtjes avond na de dienst met
gezamenlijk bezoek aan het kerkhof,
daar wordt de "Last Post" gespeeld
op trompet, door Roger Ernes.
Jaardienst Harrie Franssen (st);
Jrd. Ouders Sijben -Roijen (st);
Jrd. Mia Klinkenberg -Clermont(st);
Jrd. Elly Kaalen-Huijnen (st);
Jrd. ouders Eussen- Souren en zoon
Ruud Eussen;
Ouders Pieters- Groven;

Zondag 3 november

14.00 uur GKZ St. Bernardus
Allerzielen lof met na afloop van de
dienst, bezoek aan kerkhof met
zegening van de graven van de
overledenen.
Tijdens de grafzegening wordt de
"Last Post" gespeeld op trompet,
door Joep Conjaerts.

Woensdag 6 november

18:40 uur Rozenkransgebed
19.00 uur H. Mis
Voor priesterroepingen;
Voor alle onderdrukte volkeren in deze
wereld;

Zaterdag 9 november

Weekend 32^e zondag d/h jaar
17:30 uur drumband Schutterij
St. Hubertus
Schuttersmis St. Hubertus, met
zegening van het Hubertusbrood
Voor alle leden en overleden leden en
ere leden van Schutterij St Hubertus ;
Harry Franssen (verj.);
Ouders Hartmans-Koch echtgenoten
Hartmans-Krings;
Ouders Theo en Mientje en Voncken-
Hamers;
Jrd. Jan Janssen;
Ouders Wiel en Sientje Voncken-Possen;

Woensdag 13 november

18:40 uur Rozenkransgebed
19.00 uur H. Mis
Voor alle vrijwilligers van de Parochie;
Voor vrede in de oorlogsgebieden;

Zaterdag 16 november

Weekend 33^e zondag d/h jaar
Viering Ceciliafeest, GKZ St.
Bernardus met Jubilarissen
17:30 uur GKZ St. Bernardus
Voor de jubilaris, en de levende en
overleden leden en steunleden van
GKZ St. Bernardus.
Jrd. Ouders Pieters- Groven (st);
Jrd. Paula en Leo Heuts- Klinckenberg
(st);
Ben Marell;
Ouders Zef en Gerda Borghans-Huntjes
en kleinzoon Loek Borghans;

Woensdag 17 november

18:40 uur Rozenkransgebed
19.00 uur H. Mis
Voor vrede in de oorlogsgebieden;
Voor wereldvrede;
Voor een wijs besluit in Oekraïne conflict;

Zaterdag 23 november

Weekend 34^e zondag d/h jaar Christus
Koning
17.30 uur Viering patroonfeest
St. Cecilia, Fanfare st. Cecilia
Voor alle overleden en levende leden van
onze fanfare St. Cecilia;
Jrd. Ouders Crombach-Hunscheid, zoon
Hub en schoonzoon Ben(st);
Jrd. Ouders Kleijnen-Starmans(st);

Woensdag 27 november

18:40 uur Rozenkransgebed
19.00 uur H. Mis
Voor alle hongerige mensen in de wereld;
Voor snelle oplossingen voor de
vluchtelingen;

Zaterdag 30 november

Weekend van de eerste zondag van
Advent
Deurcollecte Advent actie
17:30 uur de Berglijsters
Jrd. Caspar Senden;
Voor alle ernstig zieken van de Parochie;

SIMPELVELD

22 september	Maria Kockelkorn-Jacobs	79 jaar	Huls 53
6 oktober	Miny Aichholzer-Huntjens	93 jaar	zorgcentrum de Hollehof, Heerlen
15 oktober	Zr. Maria Fatima	98 jaar	Brusselsestraat 38, Maastricht

BOCHOLTZ

27 september	Joyce Vanhommerig	48 jaar	Biesenerstrasse 68, Würselen, Duitsland
--------------	-------------------	---------	---

Dat onze overleden dierbaren mogen verrijzen tot nieuw en eeuwig leven !

Overleden



*Maak van
uw huis een
thuis...*

Bij Laval.



Bij Laval

Vroenhofstraat 7

6369 AP Simpelveld

tel +31 (0)45-5441272

mail info@laval Schilders.nl

web www.bijlaval.nl

Ontsteek een digitaal kaarsje

Op onze website www.de-pelgrim.nl kunt u ook digitaal een kaarsje aansteken.

Het kaarsje brandt 9 dagen. Een kaarsje aanmaken is gratis. U kunt een gebedsintentie erbij schrijven. Daar bidden we dan ook voor in de wekelijkse kerkdienst.



We ontsteken een kaars
om onze wanhoop te verdrijven
als teken
dat we durven geloven
dat de duisternis niet zal overheersen
en dat er licht zal zijn voor iedereen

F Y S I O — SCHEPERS

Fysiotherapie | Oedeemtherapie
Manuele therapie | Revalidatie
Personal training | Zwangerfit
Huisbezoeken

Doctor Ottenstraat 48
6369 VP Simpelveld
voor afspraken
045-5441817
0633581038
info@fysio-schepers.nl



RALF BAGGEN

Praktijk voor Osteopathie

en

Kinderosteopathie

Ralf Baggen

Doctor Ottenstr 48 - Simpelveld
voor afspraken
045-5441817
0650938824
ralfbaggen@gmail.com

Allerzielen 2023-2024

H. Bernardus-Ubachsberg

Jo Senden-Huijnen	89 jaar
Hub Hamers	88 jaar
Marietje Lucassen	75 jaar
Ben Marell	77 jaar
Lou Rosenboom	90 jaar
Mia Wierds	87 jaar
Mia Geurts-Claessens	91 jaar
Lei Zinnen	83 jaar

H. Jacobus de Meerdere - Bocholtz

Arnold Schleck	97 jaar
Jo Vaessen	87 jaar
Tiny Knops-Goebbels	95 jaar
Josie Grooten	66 jaar
Erna Niks-Vliegen	83 jaar
Leo Schmeets	93 jaar
Frans Beuseker	83 jaar
Alice Beltgens	85 jaar
Arthur Vliegen	87 jaar
Karin Nellen-Steinbusch	56 jaar
Sjef Blezer	89 jaar
Gerda Leerssen-Magermans	93 jaar
Mieni Magermans- van Thoor	88 jaar
Trautje Drijtj-Donners	90 jaar
Wiel Haagen	91 jaar
Jo Coppes	78 jaar
Jan Curfs	85 jaar
Leon Coerver	62 jaar
Jean Prickarts	75 jaar
Jan Haagen	87 jaar
Jacques Schrijvers	78 jaar
Joyce Vanhommerig	48 jaar

H. Remigius - Simpelveld

Annie Wings-Broekmans	84 jaar
Jo Scheijen	91 jaar
Miets Seroo-Schlösser	93 jaar
Mia Flekken-Dautzenberg	94 jaar

Tiny Engelen-Slangen	82 jaar
Nellie Horbach-Jacobs	94 jaar
Juan Partida Galvan	79 jaar
Christientje Boon-Schrijvers	94 jaar
Beppie Stultjes-Vleugels	75 jaar
Wiel Weijers	72 jaar
Mienie Broekmans-Olischlager	73 jaar
Trauwte Sprooten-Dinnesen	94 jaar
Gerda Frijns-Muijers	91 jaar
Harry Bleijlevens	83 jaar
Els Smeets-Snackers	78 jaar
Barbara Kleijnen	76 jaar
Harry Ploumen	92 jaar
Lenie Spronck-Slangen	88 jaar
Hein Packbier	84 jaar
Maria Louisa Bleijlevens-Hamers	76 jaar
Anny Dautzenberg-Hünen	89 jaar
Mieke Bisschops	71 jaar
Karel Vogt	90 jaar
Keetje Hollanders-Dautzenberg	88 jaar
Netta Grosjean-Schaapkens	90 jaar
Hub Bisschops	90 jaar
Agnes Jansen-Dautzenberg	76 jaar
Lies Krekel-de Rijk	87 jaar
Léon Jongen	84 jaar
Lieske Wings-Ramaekers	94 jaar
Lei Schmitz	70 jaar
Annie Kerstgens-Hustin	87 jaar
Wiel Kerstgens	87 jaar
Frans Bodelier	73 jaar
Zuster Clara Amata (Friederike Grois)	89 jaar
Annelies van Leur	65 jaar
Arnold (No) Engelen	81 jaar
Koos Ploumen - van de Waarsenburg	87 jaar
Annie Bertram - Erven	85 jaar
Annie Huntjens - Wagenvoort	89 jaar
Harry Ploumen	89 jaar
Maria Kockelkoren-Jacobs	79 jaar
Miny Aichholzer-Huntjens	93 jaar
Zuster Maria Fatima (Maria Verwasch)	98 jaar

Pelgrimstocht naar Rome in het Heilig Jaar 2025

Van donderdag, 27 maart t/m vrijdag, 4 april 2025 organiseert S&S-reizen uit Voerendaal een bedevaartreis per bus naar Rome, onder begeleiding van kapelaan Taison uit Welten, in het kader van het Heilig Jaar 2025.

Tijdens deze reis bezoeken we de belangrijkste hoofdbasilieken van Rome, die we via de Heilige Deuren zullen betreden. Om het karakter van deze bedevaart te benadrukken vieren we dagelijks op diverse locaties in Rome de H. Eucharistie. Ook een bezoek aan de catacomben aan de Via Appia staat op het programma. Daarnaast zullen de culturele bezienswaardigheden, zoals het Colosseum, Pantheon en Trevi Fontein uiteraard ook bezocht worden.

Het Heilig Jaar 2025 heeft als thema: "Pelgrims van de hoop" Het is een mooie traditie in de Katholieke Kerk om elke 25 jaar aan de hand van een speciaal hiervoor gekozen thema een Jubeljaar of Heilig Jaar te vieren. Het eerste Heilig Jaar werd in 1300 uitgeroepen door paus Bonifatius VIII, die zo onder de indruk was van de grote aantallen pelgrims die de graven van de apostelen Petrus en Paulus in Rome bezochten dat hij het jaar uitriep tot "jaar van vergeving van alle zonden". Het was zijn wens dat dit elke eeuw zou plaatsvinden. Tot op de dag van vandaag staat een Heilig



Jaar in het teken van de vergeving van alle zonden, gekoppeld aan een thema: voor 2025 is dat Pelgrims van de Hoop, waarin Gods barmhartigheid centraal staat als mooie verwijzing naar waar het in 1300 mee begon: "jaar van vergeving van alle zonden".

Ga mee & Beleef! het Heilige Jaar "Pelgrims van de Hoop"

Wenst u meer informatie betreffende deze pelgrimstocht, neem dan contact op met het Centraal Parochiekantoor Simpelveld:

T: 045 – 5441818 / E: kantoorsimpelveld@de-pelgrim.nl



BEDEVAART NAAR ROME IN HEILIG JAAR 2025

9-daagse busreis
27 maart t/m 4 april 2025

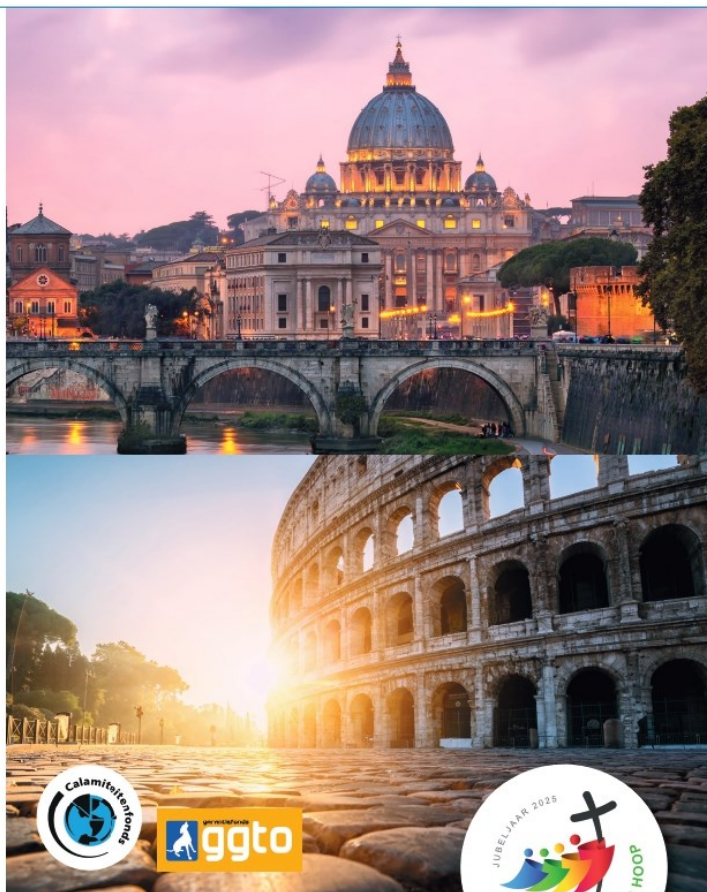
Tijdens deze reis bezoeken we de belangrijkste hoofdbasilieken van Rome, die we de via de Heilige Deuren zullen betreden. Om het karakter van deze bedevaart te benadrukken vieren we dagelijks op diverse plekken in Rome de H. Eucharistie. Ook een bezoek aan de catacomben aan de Via Appia staat op het programma. Daarnaast zullen we de culturele bezienswaardigheden, zoals het Colosseum, Pantheon en Trevi Fontein uiteraard ook bezoeken.

Reissom: € 1.230,00
1 PK toeslag: € 175,00

- Busvervoer in Rome met eigen touringcar.
- Overnachtingen op basis van halfpension (ontbijt en diner).
- Entree Vaticaanse Necropolis 'De Scavi'.
- Entree Catacomben St. Calixtus.
- Pastorale begeleiding en deskundige reisbegeleiding.
- Informatie bijeenkomst.



Ga mee & Beleef! het Heilige Jaar 'Pelgrims van de Hoop'.



Rick Steijns Jos Sijstermans Klimmen m (Rick) 06 2903 5851 m (Jos) 06 1092 1545

info@sens-reizen.nl www.sens-reizen.nl

Lessons and carols



Voor de eerste keer zal er dit jaar een viering zijn naar het Engelse voorbeeld van "Lessons and carols".

Liederen, gedichten en lezingen wisselen elkaar af in een stemmig geheel. In het jaar 1223 bouwde Franciscus de eerste kerststal in Greccio. Naar zijn voorbeeld vullen wij de kerststal met verhalen en figuren, met hoop en geloof, met liederen en muziek. Laat u verrassen!

**Zaterdag 7 december 2024 om 18.00 uur
in de Laurentiuskerk te Voerendaal**

Met medewerking van

- Gemengd kerkelijk zangkoor Ransdaal
- Tutta Musica Voerendaal
- The Young Voices Voerendaal
- Jubilate Deo Voerendaal
- Dameskoor Voerendaal
- Cantor Jan Lipsch uit Klimmen (samenzang)

De kinderen van Tutta Musica hebben een speciale plek in deze Viering. Zij vertellen ook over de figuren van de kerststal die zij aandragen.

Ook klinken twee mooie dialectgedichten, vertaald en voorgedragen door Siem van Dinther.

Vrije entree, een vrijwillige bijdrage wordt op prijs gesteld.

wij zorgen dat uw:

- Bruiloft, verloving, communie, verjaardag, jubileum,
- koffietafels, bedrijfsfeest, bedrijfspresentatie,
- vergaderingen, meetings, evenementen, BBQ's, enz.*

Een grandioos succes wordt.


Café / Partycentrum
'Oud-Zumpelveld'

Irmstraat 23 6369 VL Simpelveld

045-5441495

info@oudzumpelveld.nl

**Kom jij ons
team
versterken?**

**Wil jij het verschil maken op een basisschool bij jou
in de buurt? Wij zoeken enthousiaste vrijwilligers
die een handje willen helpen tijdens de pauze.**

**Jouw tijd en energie zijn goud waard! Als dank voor
jouw inzet ontvang je een vrijwilligersvergoeding.**



Brood & Spelen

www.broodspelen.nl | Tel: 033 - 258 8684 | werken@broodspelen.nl

Scan de QR code en
alle vacatures bekijken!



Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Bernardus viert Caecilia

Zoals heel veel muziekgezelschappen viert 'der Gezank' (het Ubachsbergs Zangkoor St. Bernardus) op zaterdag 16 november haar jaarlijkse St. Caeciliafeest.

We beginnen met het opkluisen van de plechtige H. Mis en zingen o.a. de vaste gezangen uit de Missa Brève van Charles Gounod.

Daarna hebben we een feest in het MFC 'de auw Sjoel' en zullen daar aandacht besteden aan de hulding van onze jubilaris Frans Bertrand.

Frans is 25 jaar lid van ons koor en heeft zijn sporen als verdienstelijke bas ruimschoots verdiend. Frans was ook jarenlang lid van het bestuur en zelfs enige tijd voorzitter.

'Die zwölf Räuber' is een lied dat door Frans geregeld na de repetitie geregeld solo werd gezongen ter afsluiting van een gezellige repetitie. Hiervan kon het hele koor genieten.



23 November Cecilia Dag Fanfare St. Cecilia Ubachsberg

Het programma van de Fanfare St. Cecilia in Ubachsberg voor de viering van de jubilarissen ziet er als volgt uit:

17.30 uur: Heilige Mis

18.30 uur: koffie en broodje

Daarna volgt de hulding van de jubilarissen.

De avond wordt afgesloten met een gezellige bijeenkomst. Het belooft een feestelijke gelegenheid te worden, waarbij zowel de jubilarissen als de leden samenkomen voor een avond vol muziek, eerbetoen en gezelligheid.

Fanfare St. Cecilia huldigt haar jubilarissen:

Piet Beckers	60 jaar lid
Nico Senden	50 jaar lid
Angeline Withag	50 jaar lid
Marc Schoonbrood	40 jaar lid
Marcel van Wissen	25 lid, 40 jaar Bondslid
Celine Roijen	25 jaar lid
Zef Vinders	12,5 jaar lid
Juliënne Lipschs	12,5 jaar lid
Sanna Engelen	12,5 jaar lid

Fanfare St. Cecilia Ubachsberg

Caeciliaviering van Kerkelijk Zangkoor Harmonia en Harmonie St. Caecilia.

Zondag 1 december 2024 begint de viering om 11.00 uur in de kerk van Simpeld met een feestelijke H. Mis, opgeluisterd door muziek en zang van harmonie en koor. Aansluitend gaat Harmonia naar het verenigingslokaal in Oud-Zumpeld om daar haar jubilarissen te huldigen.

Marlou Notermans-Scheijen, 25 jaar lid, Els van de Laar-Bisschoff en Paul van Nierop, beiden 50 jaar lid.

Marlou Notermans: "Ik ben bij het koor gekomen, nadat ik op een feestavond van de harmonie mee gedaan had aan karaoke. Els van de Laar vond, dat ik me moest aanmelden bij het koor. Zo gezegd zo gedaan, enkele weken later ben ik samen met Els naar de repetitie van het koor gegaan, toen nog Bij Maxime. Het beviel zo goed, dat ik nu inmiddels 25 jaar lid ben. Enig moment wilde de penningmeester, Claire Scheffers, ermee stoppen en heeft de toenmalige voorzitter Emile van Zandvoort mij benaderd om penningmeester te worden. Deze taak vervul ik inmiddels vanaf 2007. Gedurende de 25 jaar dat ik lid ben van het koor, heb ik 3 feesten mogen mee organiseren, 150 jarig jubileum in 2009, het 160 jarig bestaan in 2019 en het 165 jarig jubileum in 2024. Hoogtepunten van de afgelopen 25 jaar, vind ik het diverse malen zingen in de Dom van Aachen met de diverse koren van wijlen Alois Frings. Ook de uitvoering van de Carmina Burana in Noorbeek vond ik een hoogtepunt".

Els van de Laar: "Ik was met mijn zus Fien Vliet in een huwelijksmis en we zeiden, wat zingt dat koor mooi! Zullen wij daar ook bij gaan?" Thuis werd vaak gezongen en muziek gemaakt met broers en zussen. Ik beleef veel plezier aan de repetities en voor het gaan zingen van een mis, wordt ook nog na 50 jaar, thuis de planning aangepast. Ook de sociale contacten en de vriendschappen binnen het koor vind ik heel fijn. Voor feestavonden en andere vieringen, bedacht ik meermaals een leuk optreden van bijvoorbeeld de Dolly Dots en André van Duin met bijpassende kleding, pruik of hoed. In de afgelopen 50 jaar heb ik aan veel mooie vieringen in de kerk met het groot koor en het klein koor mogen meewerken. Ik noem de concertmissen bij de verschillende jubileumvieringen. En nu repeteren we met het koor voor onze jubilarissenmis."

Paul van Nierop: "Ik werd lid van het koor, nadat John Dassen, mijn zwager, mij enthousiast gemaakt had, om met hem eens mee te gaan naar een repetitie. Al gauw had ik mijn draai gevonden bij de leden van het koor. Ik vind het belangrijk om me naast het zingen ook in te zetten voor andere zaken, die Harmonia levendig houden. Ik was 6 jaar bestuurslid en het plannen van een reis met het opkluisen van een H. Mis in een mooie kerk aldaar, werd samen met

de reiscommissie diverse malen georganiseerd. De reis naar Wenen in 1993 vond ik een van de hoogtepunten. De uitvoeringen van het Te Deum van Bruckner en de Carmina Burana wil ik ook noemen. In de afgelopen 50 jaar bij het koor, heb ik vriendschappen voor het leven gesloten. Jef Huits en ik spelen iedere dag een partijtje schaak op de computer. En iedere donderdag gaan Jo Olfen en ik samen wandelen.”

Dirigent, bestuur en leden zijn trots op ons Harmonia samen met onze jubilarissen.

November 2024, de première van de ‘Mis van de ‘onschatbare Vrede’ van Ton Kropivšek

De wintertijd is intussen weer actueel..... Toen we de klok op zaterdag 27 oktober a.s. om 3.00 uur 's nachts een uur achteruit zetten, kregen we een uurtje extra slaap, is het 's morgens eerder licht en is het 's avonds eerder donker. Doordat wintertijd de standaardtijd is, komt deze het dichtst in de buurt van hoe onze biologische klok de tijd interpreteert. Heel kort samengevat is dat bij ieder mens een interne klok aangeeft wanneer hij wil slapen, wakker wil worden of eten. Volgens de geleerden kan onze biologische klok, door het uur verschil in de zomer- en de wintertijd, verstoord raken. Maar natuurlijk gebeuren er momenteel ergere dingen in de wereld dan dit ...Er gebeurden bij het koor echter ook mooie dingen de afgelopen maand. Zo kwam Pastoor Bert Mom tijdens een repetitie even een kijkje nemen en hij vertelde dat hij wel onder de indruk was van zowel Zangkoor St. Joseph Bocholtz als Zangkoor Harmonia Simpelveld. Hij kocht ook nog even 20 loten van het koor. Hartelijk dank hiervoor en voor de komst naar onze repetitie uiteraard

We beloofden dat we natuurlijk ons best zullen blijven doen, ondanks alle dingen die de bestaansrechten in gevaar brengen. Enkele weken later kregen we bezoek van Burgemeester Susanne Scheepers. Was dat toeval? Zij vertelde dat zij van 1985 tot 1987 lid van ons koor was. Verschillende leden konden zich dat nog herinneren. Door een vergissing is de vlaai die ze zou spenderen niet aangekomen, maar ze beloofde dat dit tijdens de volgende repetitie goedgemaakt zou worden. Het is natuurlijk mooi en hoopvol dat zowel de kerkelijke als de wereldlijke overheid begaan is met ons onbekende lot... Hartelijk dank hiervoor!

Wat het programma in de komende november betreft:

Op vrijdag 1 november om 19.00 uur is de M. Mis in verband met Allerheiligen. Het koor zal dan de ‘Kleine Orgelsolo-Messe’ van Joseph Haydn zingen. Ook ‘Haec Dies’ van Joh. Algra, ‘Bede’ van Fr. Schorer/A. Kropivšek, ‘Frieden’ van G.Fischer/ A. Kropivšek, ‘Ave Verum’ van Wolfg. A. Mozart

en ‘Exsultate Deo’ van W. Andriessen, zal het koor ten gehore brengen.

Op zaterdag 23 november om 19.00 uur zal het koor ook de H. Mis opluisteren bij gelegenheid van Christus Koning. Dit wordt een bijzondere dag, want het koor zal dan de complete Nederlandstalige mis, dus mét het ‘Eer zij God in den hoge’, de Mis van de ‘onschatbare Vrede’ (‘Missa Inaestimabili Pacis’), van Ton Kropivšek, uitvoeren. De première dus. Voor Ton Kropivšek en natuurlijk ook voor het koor een zeer gedenkwaardige dag. Verder zal ‘Ambrosianischer Lobgesang’ van E. Gebhardt, ‘Song of Peace’ van J. Sebilius, ‘Verleih’ uns Frieden’ van F. Mendelssohn, “Gaude Mater’ (‘anonieme’) en “Aan U o Koning der eeuwen’ van H. Schaepman/J. Verhulst gezongen worden.

Op woensdag 27 november om 13.30 uur is weer het Cluster Korenoverleg. voor de koren van Simpelveld, Bocholtz en Ubachsberg

Bijbelgespreksgroep over engelen, boodschappers van God

één keer per maand op de woensdagavond of donderdagmiddag

In Klooster Wittem komt elke maand een groep bij elkaar om in gesprek te gaan over verhalen en teksten uit de Bijbel. In de tweede helft van 2024 gaan we Bijbelverhalen lezen waar engelen optreden. Elke keer komt er een aantal verhalen aan bod. We bespreken de achtergronden en ook de vraag wat die verhalen voor ons, mensen uit 2024, kunnen betekenen. Uit het Oude Testament lezen we dit najaar uit de boeken Genesis en Rechters. Uit het Nieuwe Testament uit de Handelingen van de Apostelen en het boek Openbaring. En natuurlijk lezen we in december de kerstevangelies, want ook daar spelen engelen op verschillende manieren een rol. De Bijbelgespreksgroep komt bij elkaar op de **woensdagavonden** 23 oktober, 20 november, 11 december, van 19:30 uur tot 21:00 uur;

Voor mensen die een voorkeur hebben voor overdag is er een tweede groep die samenkomt op de **donderdagmiddagen** 24 oktober, 21 november en 12 december 2024, van 14.00 uur tot 15.30 uur.

Interesse? U kunt zich per keer aanmelden.

Plaats: Klooster Wittem, Wittemer Allee 34, Wittem

Aanmelden bij de receptie van het klooster, tel. 043 4501741 of via ageeth.potma@kloosterwittem.nl

Deelnamekosten per keer: € 3,- incl. koffie/thee en kopieën.



Schoenendoosactie inleveren in Wittem

Al vele jaren bestaat de schoenendoosactie: kinderen kunnen een schoenendoos versieren en vullen met spulletjes waar een ander kind blij mee is. Niet zo maar een ander kind: de schoenendozen gaan naar kinderen in vluchtelingenkampen of naar arme kinderen in Afrika. Het is de bedoeling dat de doos gevuld wordt met schoolspullen (schriften, pennen, een etui) en verder nuttige dingen zoals tandpasta of shampoo. En er mag natuurlijk ook speelgoed bij, of een leuke knuffel. Je kunt iets geven dat van jezelf is (maar het moet er wel nog mooi uitzien en niet kapot zijn) of je koopt iets voor in de doos. Bij een kringloopwinkel kunt je goedkope, leuke dingen vinden.

Meer info op: www.schoenendoosactie.nl

De gevulde schoenendozen kunnen worden ingeleverd bij klooster Wittem, maar wel **uiterlijk 17 november**. Daarna gaan ze naar een inzamelpunt om verstuurd te worden naar de arme kinderen.

RedWednesday

RedWednesday vraagt aandacht voor vrijheid om te geloven: "Discriminatie, geweld en moord om geloof in steeds meer landen"

Woensdag 20 november 2024 is het RedWednesday. Samen met Kerk in Nood (ACN)vragen ze aandacht om het lot van miljoenen vervolgte en bedreigde gelovigen in de hele wereld. Wereldwijd worden rond deze dag honderden kathedralen, kerken, kloosters, monumenten en openbare gebouwen in bloedrood verlicht. Ook in Ubachsberg en Simpelveld zullen de kerken rood verlicht worden. In Nederland deden vorig jaar maar liefst 164 kerken mee. Ook dit jaar hebben zich weer nieuwe kerken gemeld.

In Nederland worden van Texel tot Maastricht kathedralen, basilieken en andere kerken rood aangelicht. Ook zijn er vieringen om de vervolgdten te gedenken en aandacht te vragen voor hun lot. Wereldwijd zijn onder meer het Colosseum, de Sacre Coeur in Parijs en het Christusbeeld Cristo Redentor in Rio de Janeiro aangelicht.

Rapport over vervolging van christenen

Dat de vrijheid om te geloven onder druk staat, blijkt onder meer uit recent eigen onderzoek van Kerk in Nood. De katholieke hulporganisatie is wereldwijd de enige niet-gouvernementele organisatie (ngo) die de naleving en schendingen voor alle religies en in alle 196 landen analyseert van dit mensenrecht in het rapport *Vrijheid van Godsdienst Wereldwijd*, dat alle oneven jaren uitkomt.



ADRESSEN

Pastoor Bert Mom (niet beschikbaar op donderdag)
Pastoriestraat 15, 6369 AN Simpelveld
T: 045-544 18 18 E: pastoorbert@de-pelgrim.nl

Kapelaan John Ashirvadam (niet beschikbaar op vrijdag)
E: john@de-pelgrim.nl

Ransdalerstraat 74, 6312 AH Ransdaal

Kapelaan Sheril Dhason (niet beschikbaar op maandag)
E: sheril@de-pelgrim.nl

Pastoor Neujeanstraat 8, 6351 GK Bocholtz

T: 045-544 12 52

Vertrouwenspersoon Grensoverschrijdend Gedrag

Anco van der Vorm (werkdagen overdag bereikbaar)

T: 088-459 60 58 E: a.vandervorm@zuyderland.nl

Centraal Parochiekantoor Parochiezaal Simpelveld

Pastoriestraat 15, 6369 AN Simpelveld

Open: maandag, dinsdag, woensdag en donderdag van 09.00 tot 14.00 uur

Maandag van 10.00 tot 11.00 u. voor opgave misintenties/stichtingen

Vrijdag van 10.00 tot 11.00 u. voor opgave misintenties

T: 045-544 18 18

E: kantoorsimpelveld@de-pelgrim.nl

W: www.de-pelgrim.nl

B: NL15 RABO 0147 5993 50

NL74 INGB 0001 4436 00

Voor betaling misintenties:

NL43 RABO 0147 5015 55

Parochiekantoor Pastorie Bocholtz

Pastoor Neujeanstraat 8, 6351 GK Bocholtz

Open: Dinsdag en donderdag van 9.30 - 12.15 uur

Voor opgave misintenties op dinsdag van 9.30 tot 12.00 uur.

T: 045-544 12 52

E: kantoorbocholtz@de-pelgrim.nl

W: www.de-pelgrim.nl

B: NL88 RABO 0107 9917 72

Parochiekantoor Pastorie Ubachsberg

Kerkstraat 28, 6367 JE Ubachsberg

Open: Dinsdag van 10.00 - 12.00 uur

T: 045-575 12 01 voor opgave misintenties

E: kantoorubachsberg@de-pelgrim.nl

W: www.de-pelgrim.nl

B: NL 82 RABO 0151 8008 63

NL 27 INGB 0001 0559 61

Voor betaling misintenties:

NL 07 RABO 0151 8096 82

Contactpersonen Kostersteam:

Simpelveld: Echtp. Els en Hub Kaelen

T: 045-544 20 06

Bocholtz: Dhr. Jo Steinbusch

T: 045-544 45 77

Ubachsberg: Dhr. Jan Driessen

T: 045-575 28 86

COLOFON

Volgende uitgave 26 november. Inleveren kopij tot 14 november.
Opgeven van misintenties is mogelijk tot 18 november.

E: redactie@de-pelgrim.nl

Oplage

Simpelveld 2.850 stuks/ Bocholtz 2.650 stuks/ Ubachsberg 700 stuks

Misintenties

Kosten Simpelveld, Bocholtz en Ubachsberg: € 12,50 door de week en € 25,- weekend en feestdagen.